

Early Medieval Glosses & The Question Of Their Genesis

anguist umbe pate programmar interprete page

potrabar . Umbir W kalo Ecil - 1- + 11000 At he die ann

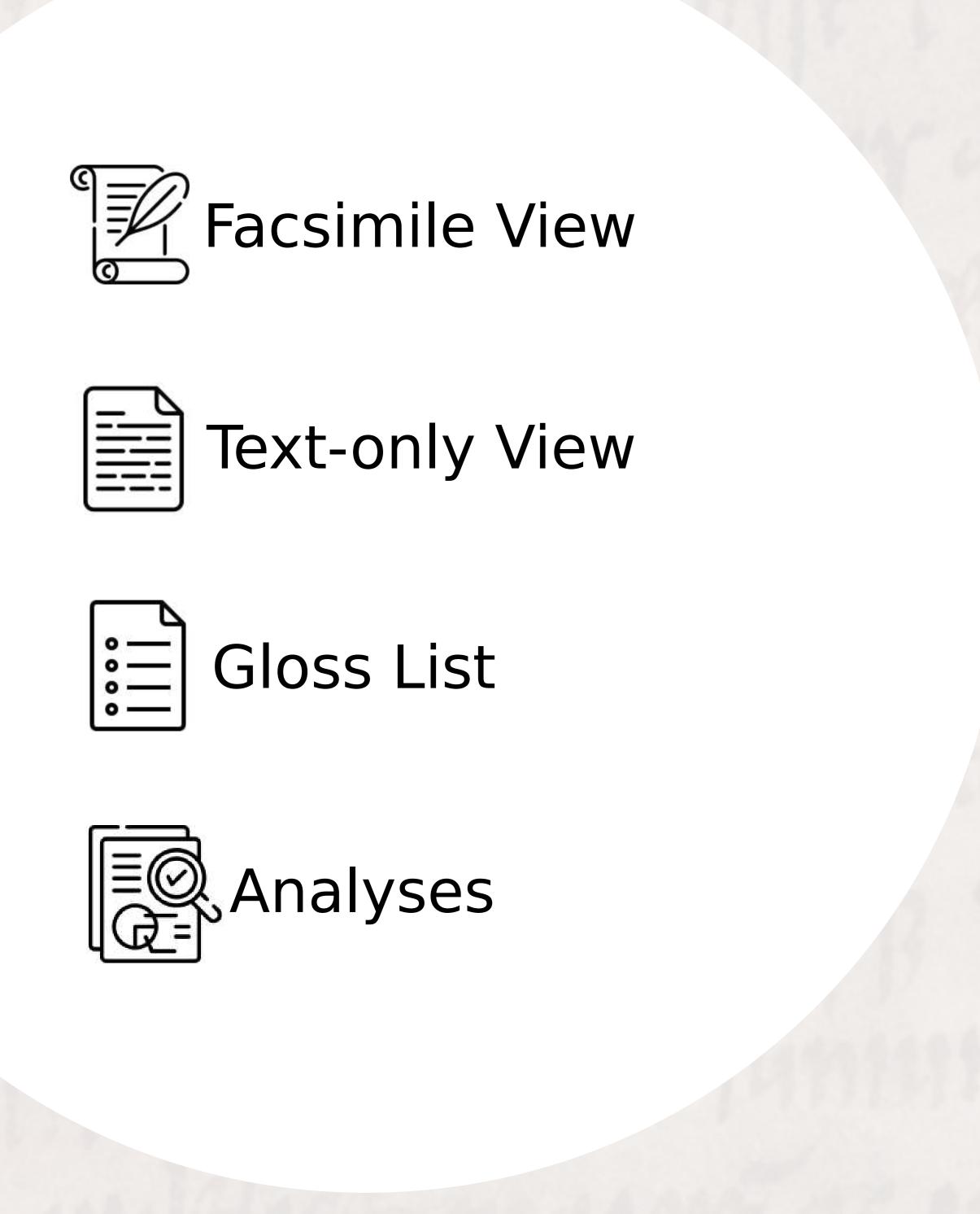
Echit deep of pulanimin immer per whatever wullenday

The the legislation of the governor of the position

words finne inpy come adq wocabant calabra

Close-up folio 3r of ÖNB/Wien, Codex 15298

A Case Study On The Vienna Bede



Edition of the Vienna Bede https://gams.uni-graz.at/context:glossvibe

CLXVII) = BCr

from the following three manuscripts are recorded:

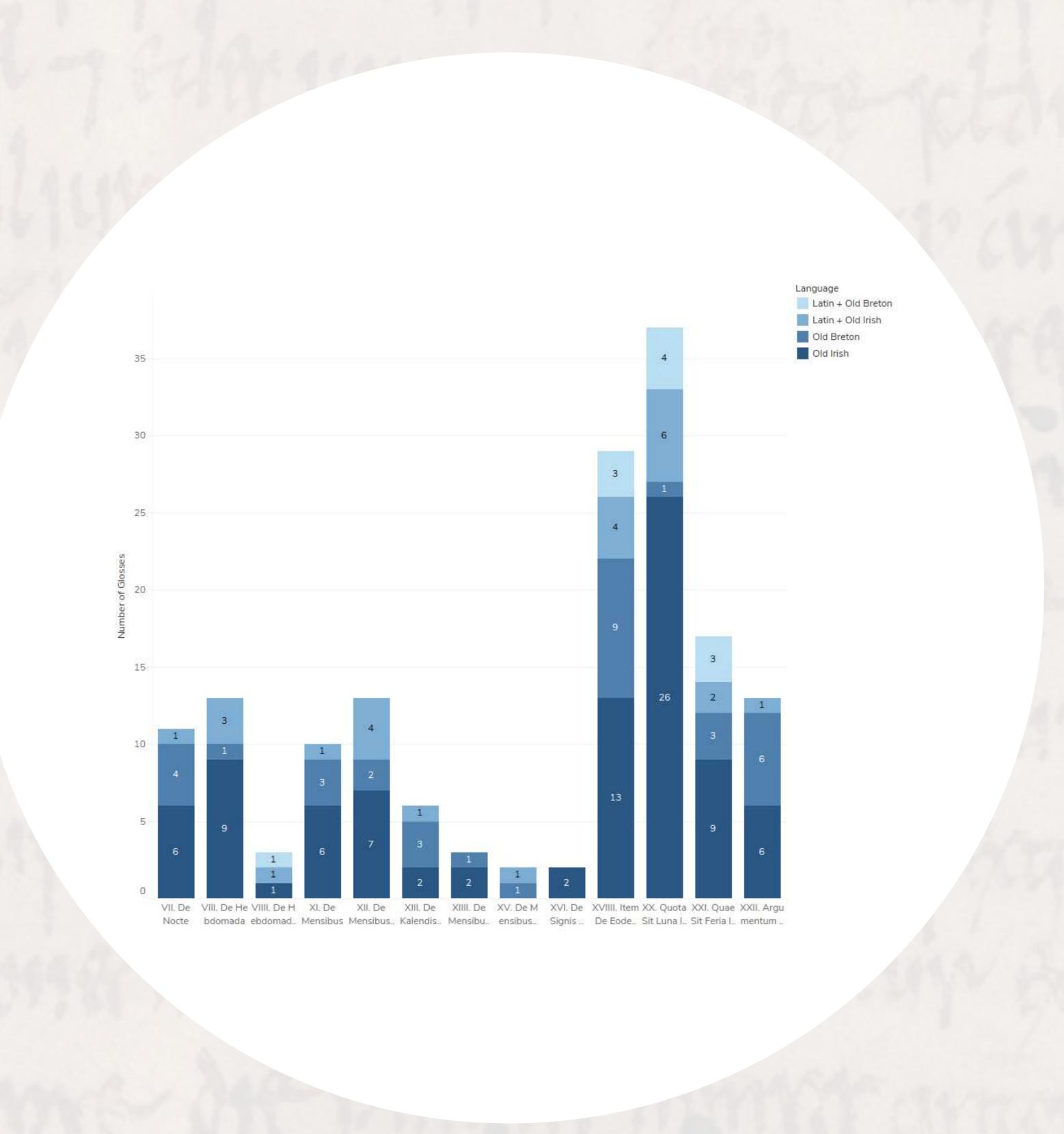
Angers, Bibliothèque municipale 477 = Ang

St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 251 = Sg



TEI-Model for Parallel Glosses

Are vernacular glosses original compositions or translations from original Latin glosses?



Vernacular & Bilingual Glosses

The early medieval period is marked by constant interchange and multicultural relationships, and has significantly shaped Western intellectual history. During this time Irish scholars started to annotate (Latin) texts, i.e. underlining, highlighting, glossing etc. – techniques that quickly spread across the European continent.

Early Medieval Glosses And The Question Of Their Genesis

A Case Study On The Vienna Bede

The early medieval period is marked by constant interchange and multicultural relationships, and

annotate texts, i.e. underlining, highlighting, glossing etc. - techniques that quickly spread across

The MSCA-IF project Early Medieval Glosses And The Question Of Their Genesis: A Case Study On

tradition on the Venerable Bede's De Temporum Ratione investigating the Celtic and Latin glosses

The project explores the manuscript using methodologies from digital humanities, philology, and

linguistics to establish the first comprehensive digital documentary edition, including the primary

• Karlsruhe, Badische Landesbibliothek, Augiensis pergamentum 167 (olim Codex Augiensis

text and all the glosses and annotations found in the Vienna Bede. Additionally, also parallel glosses

The Vienna Bede (Grant agreement ID: 101019035) studies the early medieval Celtic glossing

Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Codex 15298 (Olim Suppl. 2698) = BVi

has significantly shaped Western intellectual history. During this time Irish scholars started to

Beta Version

Home About Edition ▼ Glosses ▼

Gloss-ViBe

the European continent.

found in its main manuscript:

"GlossViBe" studies the early medieval Celtic glossing tradition on the Venerable Bede's "De Temporum Ratione" investigating the Celtic and Latin glosses found in its main manuscript:

Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Codex 15298 (olim Suppl. 2698)

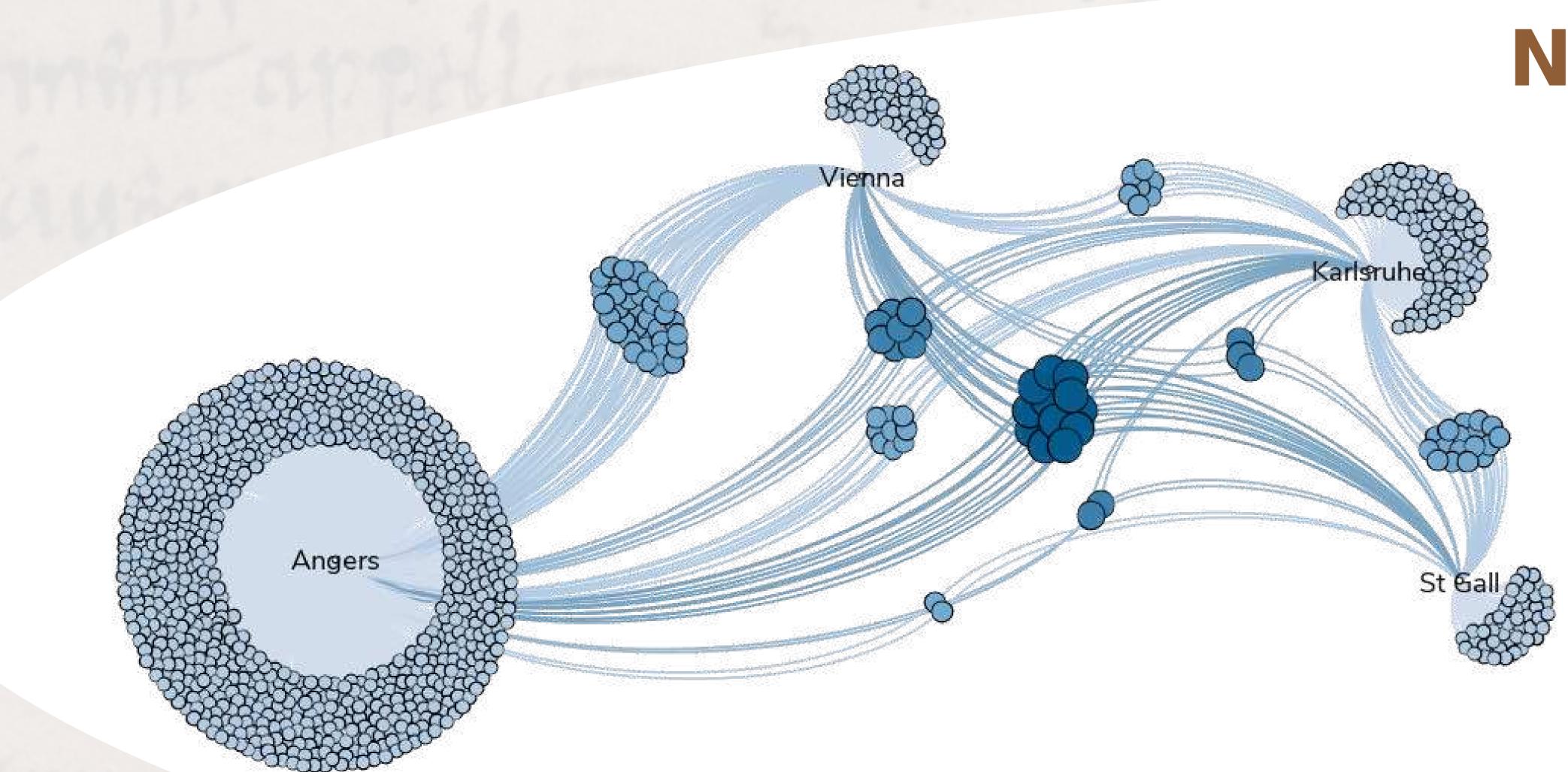
The project explores the manuscript using methodologies from digital humanities, philology, and linguistics to establish the first comprehensive digital documentary edition, including the primary text and all the glosses and annotations found in the Vienna Bede.

Additionally, also parallel glosses from the following three manuscripts are recorded:

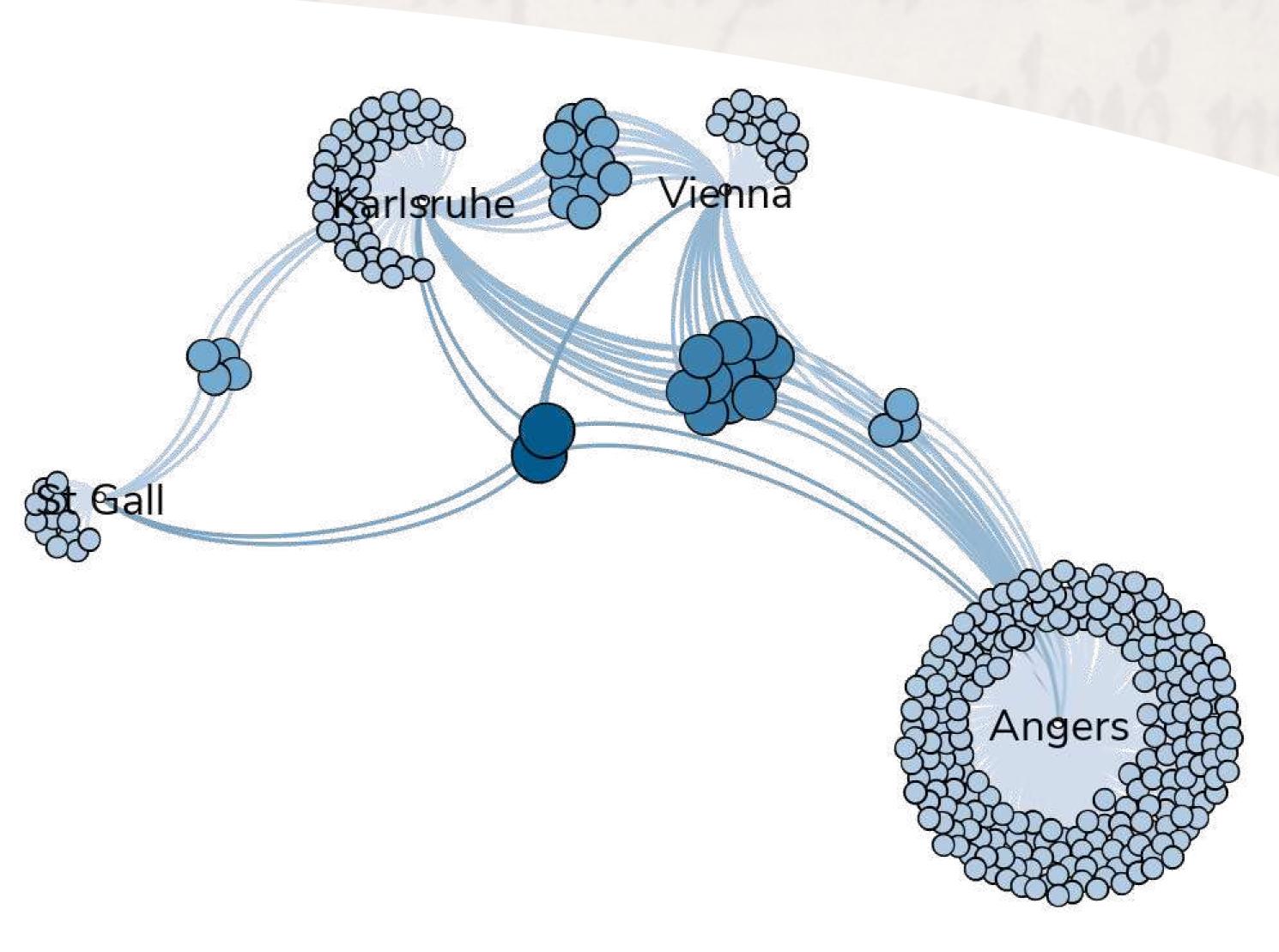
- Angers, Bibliothèque municipale 477
- Karlsruhe, Badische Landesbibliothek, Augiensis pergamentum 167 (olim Codex Augiensis CLXVII)
- St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 251

VII. De VIII. De He VIIII. De H XI. De XII. De XIII. De XV. De M XVIIII. Item XX. Quota XXI. Quae XXII. Argu Nocte bdomada ebdomad. Mensibus Mensibus. Kalendis.. Mensibu.. ensibus... De Eode.. Sit Luna I.. Sit Feria I.. mentum ...

Verbatim Parallel Glosses



Network Analysis



Earlier vs. Later Chapters





